



# D Y A R Y U S Z,

A L B O

## R E L A C Y A.

*Solennis Gratiarum actionis w Stołecznym Mieście Kráko-  
wie, effusis in plausum Cordibus Civium, Celebrata.*

Nigdy niepoieta Dobroć Boska prawie *pro regula & aphorismo* podáie Chrze-  
sciáńskim sercem, że *ubi desunt humana consilia, ibi adsunt Divina auxilia*;  
tak właśnie stało się teraz że już prawie z desperowána *tranquillitas publica*, y iá-  
koby nieznáydújąca *medelam in humanis consilijs, pleno singulis ore* oplákana, miło-  
sterna y nigdy cudow nieprześlájąca czynić Ręka Boską podźwigána, Polskie-  
mu záślágnála świtu, iako od tego *qui solus potest tranquilla pace curare mortales*.  
O czym wzięwizy *nullo votis vosibusq; optatum nuntium* (y przeczytawizy nád wżyto-  
kle *novalia* naypotrásńizá gazette *die 5ta* Februarj, przez Sztáffette przyńiesiona,  
*ac tandem die sexta* Februarj publiczna poczta ponowiona) Miásto Stołeczne Krá-  
ków, *publicis periculis & ingenti malorum glomeramine, in Metropolim afflictionum*  
obrozone, máiac nadzieję że *tandem* doczeka się *meliora lapsis*, na solenne Po-  
dzię-ówanie Panu Zastępow, wszelkim dalszym Niebezpieczeństwom, nieskoń-  
czona Dobrocią swóią zastępującemu, który *cordibus Civium in se manus con-  
vertentium inspiravit spiraculū vite*. Tudzieiz ná oświádczenie ośtemu świtu, iákim  
sercem poważa sobie *Clementiam & iustitiam* *Majestate pari iure dilectas* *Najjá-  
śnieytzego KRÓLA JEGOMÓŚCI AUGUSTA* *Wtorego* *Páwa* (swego Miłóści-  
wego, (który *Herbowne Miecze utraq; manu tenens, leden Religioni, drugi Liber-  
tatis, ad propugnandum utraq;* miłóściwa *darował ręką*) *totum convertit conatum*  
*ad solennem Gratiarum actionem*, która odprawiłá się w ten nízey opisany sposób.

Naprzód zaraz po przeczytáney Poczcie, *Nobilis ac Spectabilis Magistratus*,  
czynił wszelkie *dispozyce* do przyśley Solenney funkcyy, ktorey dzień Wtor-  
kowy to jest *9ta* Februarj *náznaczoney*. *Interim die 8ta* Februarj, w dzień Po-  
medziáńkowy *Peraugustum Capitulum Cracoviense*, iako *Seminarium Principum Sacer-  
dotum*, chcąc byż *Principum gratitudinis & felicitatis publica*, *Tergeminas Pavelli*  
*Coronas* pod nogi *Máieštatu Boskiego* złożyli, *celebrante Solennis Missa Votivá*  
*Gratiarum actionum*, *Illustrissimo & Reverendissimo Domino MICHAELE* *á* *Stupow*  
*SZEMBEK*, *Dei & Apostolica Sedis Cratia Episcopo Paphens, Suffraganeo, Decano,*  
*Picario, in Spiritualibus & Officiali Generali Cracoviensi*. Który iako *verum virtu-  
tis odorem spirans, exemplari pietate, animavit Populum ad reddenda grati pedoris hi-  
laria in spiritu contrito* *Máieštatu Boskiemu*. *Kazanie* *Al suo solito* *dośc* *za-  
cne y godne* miał *I. X. Sapecki Dominikan, Ordinarius Conclonator B. V. M. in*

*Circulo*



*Circulo Cracoviensi, ex Themate, Iratus est & misertus est nobis.* Ten zetafo sermone, omnibus przez wzytek czas probato & approbato, perswadowsi ztrapionemu ludowi w wielkiej liczbie do Kościoła Katedralnego na ten Akt zgromadzonemu. Jako Bóg nie ná to nas karze żeby się ná nas gniewał ale dla tego aby się w nas bárdziej Kochał. Podczas tey Wotywy, (ktorey in numero assistebat grande Peraugusti Capituli Senaculum, tudzież Ich Mość Magnates, osobliwie I. W. lego Mość Pan Starosta Krákowski, także Nobilis ac Spectabilis Magistratus Cracoviensis in pleno numero) bito z dział ná koło Zamku, á przed Dzieńcem z mniejszey armáty dożyć rzeźbiło. Po skończoney Wotywie Iasnie Wielmożny lego Mość Xiádz Suffragan intonaui tryumfalne *Te Deum Laudamus, respondente populo, tudzież Religiosis & Confraternitatibus, universosq; Clero ad hunc Actum congregato.* Po skończoneym Nabożeństwie, Iasnie Wielmożny lego Mość Xiádz Suffragan Solenne częstował Ich Mościow Pralatos, á zaś Iasnie Wielmożny lego Mość Pan Starosta Krákowski Magnates, ktorzy ná ten czas w Krákanie byli, przy resonancyey Kápele (woicy.

Náziáutrz óna Februarioj záraz z rana ex Mandato Nobilis Magistratus, in signum laetitiae publica dawano ognia dożyć ordinae we trzech mieyscach około Miásta z należytá alternaty Tormentorum bellicorum korespondencya aż ku dzieśiaty. Hora Decima Nobilis ac Spectabilis Magistratus zszedł się ad locum Consistorium in plenissimo numero, simul cum Subsellio Scabnali precedentibus Rothmagistris, insignia preferentibus, szedł odine suo do Kościoła PANNY MARYI. Wten czas Muzyki rozne tak ná Wieży iáko y ná Gankách pomienionego kościoła alternatim odzywały się, ktory gdy przyzedł y wtwoich zásiadł Stalach zwyczajnych, zaczęła się Soleanna Wotywa ktora miał Wielmożny lego Mość Xiádz TARŁO Archidiakon Krákowski, Vir verè Apostolicus & Pralatus Insula Coronandus, przy Muzyce bárdzo wysmienitey, wlotkiey nayregularniejszey równiácej się, ktora ná cztery Chory dytponowana była, z ukontentowaniem wielkim audientium. Podczas Wotywy poczáwizy ab Expositione Sanctissimi, aż ad conservationem Eiusdem, prawie continuo bo mała pausia bárdzo była, dożyć, regularnie ognia dawano, tak zá Miáste m iáko y w Ryaku, zrzęczney zá Strzelby Garoizon Mieyiki w pátaacie stojacy ognia dawał należyć przed PANNY MARYI Kościołem. Wpuł Wotywy I. X. Oddvniaryny OO Fránciszkanow Kaznodź: miał Kazanie, ktory satis erudito sermone ex themate Stallis iterum precedentibus Rothmagistris ruszył się przed Wielki Oltarz y tam contínuabat sluchanie Wotywy. ad Sanctus wyszly wszystkie Cechy z pochodniámi, y tak aż dozákóńczenia (suo ordine staly. Po skończeniu Wotywy Solenne *Te Deum Laudamus* przy burzącym ognia dawaniu y przy roznych Muzykach, intonaui aseruationis Sanctissimi asystował Magistratus utroq; ze swieciami. Nabożeństwo to odpráwiło się in assistentia Iasnie Wielmożnego lego Mości Xiędza Suffragana Krákovskiego Perillustrium & Reverendissimorum Pralatorum & Canoniorum Peraugusti Capituli, Illustrissimorum Magnatum & Procerum ná ten czas w Krákanie będących in tanta frequentia populi, że nietylko Kościół dożyć iustia magnitudinis, ale też Káplice, Ganki, Kápliczne, Chory, capiende hominum multitudini ledwo wystárezyły. Apparatus w Kościele taki był, mały Chor, okrom twoich dość pozornych Szpalerow, ozdobiaoy obiciem nowym Kármazynowym burkátelowym, świezo munificentia certa Pralati, cuius memoria perennis erit, tey Bazyliee darowanym. Ná Oltarzu wielkim swiátlá dostátkiem, koło ktorego byly dwie wielkie Pirámidy, ná jedney ztych była Pax Aquila Polona pedibus triumphatibus Armis Serenissimi Regis decorans cum Lemmate.

Disco.

*Dissociata locis, concordi pace ligavit.*

Zpodem Inskrypcya taká:

*Vivat fausta quies, socians, pax alma triumphet,  
Regia iuncta Armis, que sociavit amor.*

Ná drugiey Pirámidzie był *Eques Polonus cataphractus, Genium Libertatis referens*, w ktorego sercu Herb Nayiásnieyszego KROLA Iego Mości był złożony, *exprimendo*: że záwsze Nayiásniejsze Máiestaty w sercách liberorum *Civium* bezpiecznie spoczywáć moga, z wierzchu *Lemma* takie.

*Pectore in hoc Pater est.*

Zpodem záš inskrypcya taká:

*Sola Polonorum Solium sunt Pectora Regum  
Possidet Hoc iuste, Rex simul atq. Pater.*

*Tandem finita Devotione recebit Magistratus* do Domow swoich godziná po południu Po obiedzie záš uderzono w Bębny *convocando* Cechy do parátu pod Ratusz, ktore *comparuerunt* o godzinie czwartej pod Choragwiámi znalezytym porzadkiem. Kompanie Kupieckie tak Polika iáko Cudzoziemska wypráwiły się dość ozdobnie *ad faciendum Serenissimo Principi & Republice applausum*. *Tandem Magistratus Graecoviensis comparuit ad locum Consistorum*; gdzie *ordine* zásiadły IMÉ. Pan Fryzniekier J. K. M. Sekretarz, ná ten czasz Prezydent, *Annis & meritis vere Senex Consul, facundo ingenio & ore facundo, & predicando Paternum* Cor J. K. M. y powituzowáwšy szczęśliwego Pokoju, Ich Mościom PP. Kollegom. záczáł koleyná J. K. M. Pana Naszego Miłosćiwego y Cašey Rzeczypospolitey, Prymácyálne zdrowie y inšzych *specifice* Jáśnie Wielmožnych Protektorow, przy Solennym *Vivat*, ktore nietylko w Izbie od Muzyki *resonabat*; ále tez *in foro publico plaudentibus vocibus intonabatur*. Głosy Niebo przebiały ubogiego ludu, Dobroć Páńską Nayiásnieyszego KROLA legomości *depradicantis*, tudziez *activitatem* inšzych J. O. I. W. Ich Ciow Senatorow, Ministrów, Kommissarzow, *ad hoc opus saecularum continuandum indefesso labore concurrentium*. Pod czás tey funkcey tak z ármázy iák z ręczney štrzelby rzešišto ognia dawáno, *Rogus triumphales* po czterech rogách Miášá palono, przy fajerwerkách niektorych *in plausum conclusa* *Pacis* wydánych. W Izbie Sadowey przy wielkiej illuminacyi Inskrypcye byly takowe.

Naprzod pod Kruclifixem ná *expressya* Džtekczynienia Máieštatowi Boskiemu že *tandem misertus est populo suo* inskrypcya takowa:

*Gloria summa Deo supremus sit Honor Illi,*

*Qui populos Urbemq. gerit Pacemq. Togatam*

Pod Obrazem I. K. Mci taka.

*Iam Ciues Bonus Annus eat, Pax fausta sequatur,*

*Hoc Augustus ait, Pater Optimus Orbis & Urbis.*

Ná Prá:

Ná Práwym Boku Izby tákowa.

*Huc nobis Pax Alma Veni Palmamq̄ teneto.*

Ná lewey stronie tákowa.

*Pax noua Sarmatiæ, oritur noua Gloria Cælo.*

Ex opposito stólu, pod Herbem Miásta Krakowá, táká

*Menia nostra manent Augustâ Pace serena*

Náde drzwiami tákowa:

*Pax festiua quia non festina.*

Woknie Gmáchu prospekt ná Rynek máiacego, gdzie przy illuminácii ták ze Obraz Krolewski wydawał sie, byta in ikrypcya táká.

*Pax Cæleste Donum, Pax Hominum Genitrix, Pax est Custodia Portæ Pax aperit Iuris Iustitiæq̄ Forum.*

Temu wszystkimu ognie wymyslnie tak w lzbie iáko y w gmáhu dodawá-ly lustra y splendoru gdyz cały Ratusz w ogniu zostawał. Ták tedy ta Fun-ckya zakończyła się *circa boram Undecimam* przy ustáwicznym wydawaniu ognia.

Po odpráwioney *Gratiarum* ákcycy wkosćtele Farnym, *tandem Alma Vniuer- sitas, Regum Filia, & Mater Scientiarum Magistra*, edońta tot periculis, iáko *inter arma silens Musa*, a widzac *has per media Pacis suo Heliconi restitutas*; zóraz we Czwartek to jest dnia ledenastego *Februarij* tákze tolenne odpráwila *te Deum Laudamus*, *pramisso Tremendo Missæ Póttwa Sacrificio*, ktore odpráwował Wiel: I. Mosć X. Fránciszek Szemek Kancýk Krakowski. Po Wotywie, *Perillustis Claris: & ad: Rdu: D. Ioannes Markiewicz Collega Maior Silicianus Orator, ore rotundo, conclusam pacem, ut sit stabilior, Aris & Templis Deorum inferendam esse de- duxit*. To wszystko przy Muzyce zacney przy wydávaniu ognia odpráwiano się, *assistente huic ađui Magnifico Perillusti & admozum Reuerendo Domino GABRIELE PROFECKI Sacra Theologia Professore Alma Vniuersitatis Generali Rectore Pro Magna Virtutis & eruditionis, cum tota Vniuersitate in habitu decenti. Frequentia tákze Ich Ciow Prálatow Peraugusti Capituli zná. zna bylá.*

*Insuper die Decima Tertia Februarij w Sobotę Natio Germanica*, wiedzac żeto niedobrze kiedy *proximus ardet Vealegon*, a widzac że ten ogien Marlo w sasiadom swoim dekuczający, *per conclusam Pacem* przygáżony jest, w Kosćtele swoim Nácyonalnym S. Woyciechá gdzie Literácka znayduie się Congregacya, tákze przy Wotywie Soleaney czyniła *gratiarum actionem*, ktora miał legomość Xiadz Roćtor pomieniony Przesławney Akademii Krakowskiej; Kazania miał legomość Xiadz Kořowski Fránciszkan Swięty Theologey Mágister ktory *intimauit populo facundo sermone, de deo ad: poloy bedzie w Polsce/ polci my bedziemy sprá- wiedliwi*. Ta Ceremonia odpráwila się przy Muzyce dobrej y asistencyi *Nobilis ac Spectabilis Magistratus Cracouensis.*

Ták tedy *multiplicatis plaudentibus uocibus* Miásto to Stołeczne *Officium expediuit suum*, Pana Boga prożac ażeby Ten, ktory *unanymi pace fratres habitare facit in Unum, suos fideles & temporalis diuturna & aterna indefitura donet tranquillitate.*

F I A T.